QUÝ VỊ CÓ PHẢI LÀ NẠN NHÂN BỊ PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ TRONG VIỆC LÀM KHÔNG?

- Quý vị có bị giáng chức vì sắc tộc hoặc màu da của quý vị không?
- Quý vị có bị sa thải do mang thai không?
- Một công ty có từ chối thuê quý vị vì quý vị sử dụng xe lăn, ngay cả khi quý vị là ứng cử viên đủ điều kiện nhất không?
- Quý vị có bị từ chối được thăng chức vì đã trên 40 tuổi không?
- Quý vị có bị sa thải do phản đối một hành động phân biệt đối xử không?

Nếu quý vị cho rằng quý vị đã gặp những tình huống này hoặc các tình huống tương tự, quý vị có thể là nạn nhân bị phân biệt đối xử trong việc làm.

CHÚNG TÔI PHỤC VỤ QUÝ VỊ NHƯ THẾ NÀO

OHREP là cơ quan điều tra hành chánh, trung lập, thực thi Sắc Lệnh về Nhân Quyền của Quận Fairfax và Đạo Luật Gia Cư Công Bằng Quận Fairfax. Chúng tôi không cung cấp dịch vụ đại diện pháp lý.

Văn phòng của chúng tôi giải quyết vấn đề phân biệt đối xử bằng cách:

- Giải quyết các vụ việc thông qua tiếp nhận hồ sơ, sàng lọc, trung gian, điều tra, hòa giải, và các buổi điều trần công cộng.
- Kiểm chứng để xác định mức độ phân biệt đối xử tại Quận Fairfax.
- Cung cấp các diễn giả và chương trình về các đề tài dân quyền, trong đó bao gồm phân biệt đối xử trong gia cư và việc làm.

Quý vị cũng có thể tìm các ấn phẩm miễn phí về phân biệt đối xử trên trang mạng của chúng tôi và khi yêu cầu.

Văn Phòng Nhân Quyền và Các Chương Trình vì Sự Bình Đẳng của Quận Fairfax

12000 Government Center Parkway, Suite 318
Fairfax, VA 22035-0093
Số điện thoại: 703-324-2953, TTY 711
fairfaxcounty.gov/humanrights

Một Ấn Phẩm của Quận Fairfax, Va.

Quận Fairfax cam kết không phân biệt đối xử vì lý do khuyết tật trong tất cả các chương trình, dịch vụ và hoạt động của quận. Các định dạng thông tin thay thế khác và các phương tiện trợ giúp đặc biệt hợp lý theo đạo luật ADA sẽ được cung cấp khi yêu cầu.

Tháng Chín, 2020 (Vietnamese)

PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ TRONG VIỆC LÀM

Biết Các Quyền của Quý Vị

Văn Phòng Nhân Quyền và Các Chương Trình vì Sự Bình Đẳng của Quận Fairfax

CHÚNG TÔI LÀ AI

Văn Phòng Nhân Quyền và Các Chương Trình vì Sự Bình Đẳng Quận Fairfax (OHREP) thực thi Sắc Lệnh về Nhân Quyền của Quận Fairfax và Đạo Luật Gia Cư Công Bằng của Quận Fairfax, qua đó nghiêm cấm phân biệt đối xử về việc làm, gia cư, các phương tiện trợ giúp công cộng, giáo dục tư nhân, và tín dụng. OHREP tiếp nhận và điều tra các khiếu nại của bất kỳ ai tin là họ đã bị phân biệt đối xử tại Quận Fairfax.

HIỂU BIẾT LUẬT

Sắc Lệnh Nhân Quyền của Quận Fairfax nghiêm cấm các hãng sở có từ bốn nhân viên trở lên, các cơ quan dịch vụ việc làm, và các tổ chức lao động hoạt động tại Quận Fairfax phân biệt đối xử đối với bất kỳ người nào vì họ thuộc một trong các **diện được bảo vệ sau đây:**

- ☑ Sắc tộc
- ☑ Màu da
- ☑ Tôn giáo
- ☑ Giới tính
- ☑ Xu hướng tính dục
- ☑ Nhận dạng giới tính
- ☑ Tình trạng hôn nhân
- ☑ Tình trạng mang thai
- ☑ Sinh con hoặc các tình trạng sức khỏe liên quan, bao gồm cả cho con bú sữa mẹ
- ☑ Tuổi
- ☑ Tình trạng khuyết tật
- ☑ Là cựu chiến binh
- ☑ Quốc gia xuất thân

Luật pháp nghiêm cấm phân biệt đối xử trong việc làm đối với bất kỳ người nào trong các vấn đề sau đây:

- ☑ Tuyển dụng
- ☑ Thuê nhân công
- ☑ Thăng chức
- ☑ Thôi việc
- ☑ Thuyên chuyển công việc
- ☑ Huấn luyện trong công việc
- ☑ Lương bổng
- ☑ Bất kỳ điều khoản, điều kiện, hay đặc quyền nào khác về việc làm

Các nhân viên có quyền làm việc trong một môi trường không có phân biệt đối xử và sách nhiễu, trong đó bao gồm nhưng không giới hạn ở quấy rối tình dục và sách nhiễu liên quan đến sắc tộc. Ngoài ra, luật pháp còn nghiêm cấm trả đũa bất kỳ người nào do người đó tham gia một hoạt động được bảo vệ, trong đó bao gồm cả việc nộp khiếu nại về phân biệt đối xử, tham gia làm chứng, hỗ trợ, hoặc tham gia hoạt động điều tra, thủ tục tố tụng, hay điều trần.

CÁCH THỨC KHIẾU NẠI

Nếu quý vị tin rằng quý vị bị phân biệt đối xử bất hợp pháp, quý vị có thể khiếu nại với OHREP trong vòng 365 ngày kể từ ngày xảy ra hành động bị cáo buộc là phân biệt đối xử. Để nộp khiếu nại hoặc nêu thắc mắc về nộp khiếu nại:

GỌI CHO CHÚNG TÔI: 703-324-2953, TTY 711

TRUY CẬP TRANG MẠNG CỦA CHÚNG TÔI:
fairfaxcounty.gov/humanrights

TỚI VĂN PHÒNG CỦA CHÚNG TÔI:
Fairfax County Government Center
12000 Government Center Parkway, Suite 318
Fairfax, VA 22035-0093

Quý vị không phải trả chi phí khi nộp khiếu nại.

Quý vị **phải nộp khiếu nại trong vòng 365 ngày** kể từ ngày xảy ra hành động bị cáo buộc là phân biệt đối xử.

6 BƯỚC ĐỂ NỘP KHIẾU NẠI

Kể từ khi bắt đầu cho đến khi kết thúc, quý vị cần biết là sẽ có các bước sau đây trong quy trình điều tra.

1. Quý vị điền một bản câu hỏi tiếp nhận hồ sơ.
2. Một điều tra viên tiến hành phỏng vấn tiếp nhận hồ sơ với quý vị qua điện thoại hoặc gặp trực tiếp để phác thảo đơn khiếu nại.
3. Quý vị chuẩn bị và ký mẫu đơn khiếu nại.*
4. Điều tra viên thông báo cho bị đơn về cáo buộc.
5. Một cuộc điều tra thấu đáo diễn ra để xác định sự thật.
6. OHREP quyết định bằng chứng đó có hỗ trợ cho cáo buộc của quý vị hay không.

* Khiếu nại của quý vị không được coi là "đã nộp" cho đến khi quý vị ký tên, và OHREP chấp nhận cũng như đóng dấu ngày nộp vào hồ sơ khiếu nại đó.